Porównanie tłumaczeń Jana 14:25

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | Te wygłosiłem wam u was pozostając. |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Te mówiłem wam u was pozostając |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | To już wam powiedziałem, przebywając z wami. |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | To rzekłem wam u was pozostając. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Te mówiłem wam u was pozostając |